
Roermond/Remunj im Oktober 2010

Veranstaltungskalender der Partnerstadt

Kinderboekenweek – Kinderbuchwoche

Vom 6. bis 16. Oktober ist wieder in den Niederlanden wieder die Woche des Kinderbuchs. Zehn Tage werben Autoren, Büchereien, Buchhändler, Schulen und Verlage für das Kinderbuch.

Die *Kinderboekenweek 2010* steht unter dem Motto: *De Grote Tekententoonstelling – beeldtaal in kinderboeken*. Thema der Kinderbuchwoche 2010 in den Niederlanden ist die Sprache der Bilder in Kinderbüchern. „Illustrationen haben vielen Helden in Büchern ein Gesicht gegeben.“

So steht es im Internet auf der Seite www.leesplein.nl

Ein berühmtes Beispiel ist Kikker. Die Kikkergeschichte schrieb Max Velthuijs (1923-2005) für seinen Sohn. Arno van Rijn von der Stadtbibliothek und die Bürgerzeitung präsentieren zur *Kinderboekenweek 2010* in der Stadtteilbibliothek Rheydt niederländische Bilderbücher.

Freitag, 1. Oktober

JUBILEUM FEESTWEEK 10 JARIG PARADIES

Die Niederlande begehen den Dag van de Ouder. Roermonds Senioren begrüßen Philip Freriks zu einem Vortrag. Freriks präsentierte viele Jahre allabendlich um 20 Uhr die Nachrichten. Das Gesicht der NOS-Nachrichten hat ein Faible für Paris wie sein deutscher Kollege Ulrich Wickert. „Ich erinnere mich ...“, lautet das Thema seines Vortrags, zu dem sich auch der Bürgermeister und der Stadtdichter von Mönchengladbachs Partnerstadt Roermond, Henk van Beers und Hans van Bergen, angekündigt haben.

www.paradiesroermond.nl

LIEFDE VAN HET DONKER

Für 20 Uhr lädt Leonard der Magier wieder in den Rattentoren ein. Im Schatten des Kirchturmes, auf dessen Spitze der Patron der Bischofsstadt über das Leben zu seinen Füßen wacht, erzählt Leonard der Magier seine spannenden Geschichten für Erwachsene. Am 23. Juli hatte Leonard mit seinem Programm „Liebe für das Dunkle“ so großen Erfolg, dass er zu drei weiteren Abenden in die Atmosphäre des mittelalterlichen Stadtturms einlud. Am ersten Oktobertag steht also zum letzten (!) Mal „Liefde van het donker“ auf dem Programm der winzigen Bühne. Insider empfehlen, sich frühzeitig einen der wenigen Plätze – € 7,50 – über die Website des Magiers zu sichern.

Für Interessenten aus der Partnerstadt noch ein Hinweis: In der Vitusstadt gibt es auch einen magischen Zirkel, der Kontakte zu den niederländischen Kollegen pflegt.

www.magischer-zirkel.de und www.leonardillusions.com

MICHIEL BORSTLAP „SOLO 2010“ – Michiel Borstlap zählt zur Crème de la Crème der Jazzmusik weltweit. Um 20 Uhr betritt der vielfach ausgezeichnete Pianist die Bühne des CK-Theaters an der Jesuitenstraat 4 in Roermond für sein Solo 2010. Eintritt € 15,40

www.ckroermond.nl

Samstag, 2. Oktober

MUNSTERPLEINCONCERT

Ab 13 Uhr spielt auf dem Platz vor dem Roermonder Münster die limburgische Blaskapelle „Die Zwei Dörfer“. Für Freunde alpenländischer Volksmusik: Die Musiker kommen aus Meijel und Neerkant.

MARISKA VAN KOLCK

Moviestars heißt das Programm, bei dem Mariska van Kolck, begleitet von einem fünfköpfigen Orchester, ab 20 Uhr den singenden Stars der Leinwand im TheaterHotel De Oranjerie die Ehre erweist.

www.mariskavankolck.nl

Sonntag, 3. Oktober

JUBILEUM FEESTWEEK 10 JARIG PARADIES

Die Festwoche, mit der die ältere Generation Roermonds das Zehnjährige ihres selbstverwalteten Seniorencentrums begehen, klingt heute mit den Dixistompers aus.

www.paradiesroermond.nl

MUNSTERPLEINCONCERT

Zum Sonntagskonzert auf dem Munsterplein ab 13 Uhr verpflichtete die niederländische Partnerstadt „Wiezo Vals“. Der Name ist Limburgs oder Roermonder Platt. Bei Roermonder Karnevalisten „klingelt's“ dann: War das nicht die Juxkapelle vom Vater des Prinz Karneval 2007?

www.dn-uul.nl/aadprinsen.php?id=92

Sonntag, 3. Oktober

KOOPZONDAG BINNENSTAD ROERMOND

Verkaufsoffener Sonntag, in Roermonds Innenstadt sind viele Geschäfte von 13 bis 17 Uhr geöffnet.

RAGÚS

Ab 20 Uhr gehört die Bühne im TheaterHotel de Oranjerie der irischen Tanzgruppe Ragús. Nach Tourneen durch die USA, Australien und Europa über die Grenze hinaus bekannt für ihre Art, zu traditionell irischer Musik zu tanzen.

www.ragus.ie und www.theaterhotelroermond.nl

Mittwoch, 6. Oktober

DIP EN DAP – VROLIJKE VRIENDJES

Zur Kinderbuchwoche gastiert um 14.30 Uhr das Nationaal Jeugd Musical Theater im TheaterHotel De Oranjerie Roermond mit der Geschichte von Dip und Dap, zwei jungen Giraffen, die immer unglaublich gut drauf und neugierig sind. Eintritt € 15,-.

Die Kinderboekenweek 2010 steht im Zeichen der Bildersprache in Kinderbüchern. Zum 56. Mal veranstalten unsere direkten Nachbarn ihre Woche des Kinderbuchs. Sie dauert von Mittwoch, 6. Oktober, bis Samstag, 16. Oktober. Und wie zu jeder Buchwoche gibt es ein Buchgeschenk. Für die Kinderboekenweek 2010 schrieb Mirjam Oldenhave, 40, ein Buch „Mees Kees - In de Gloria“. Die mehrfach ausgezeichnete Autorin schreibt seit 2002 fulltime, bildet daneben künftige Kinderbuchautoren aus und kümmert sich mit ihrem Freund um schwererziehbare Kinder, die sie als Pflegeeltern bei sich aufnehmen, bis sie ihre Krise überwunden haben.

www.theaterhotelroermond.nl und www.leesplein.nl/LL_plein.php?hm=1&sm=1&id=5400

Freitag, 8. Oktober

VERA MANN & WILBERT GIESKE

Um 20 Uhr öffnet sich im TheaterHotel De Oranjerie der Vorhang für das „Duet for One“ von Tom Kempinski, das 1980 in London Premiere hatte. In der niederländischen Theaterfassung erzählen Vera Mann und Wilbert Gieske von einer Geigerin, die auf dem Höhepunkt ihrer Karriere die Diagnose MS erhält. Das Publikum erhält einen Einblick in die Einzelgespräche zwischen der Geigerin und ihrem Psychiater.

www.ckroermond.nl und www.ruuddegraaf.nl

COMPANIA LA SERRANA

Im CK-Theater erzählt ab 20 Uhr die Compania Flamenca La Serrana die Geschichte einer Tänzerin libanesischer Abstammung. Bandera Flamenca, die Geschichte der Flamencotänzerin beginnt in Sevilla. Ihr großer Traum scheint schnell ausgeträumt. Doch sechs junge Andalusier nehmen sie in ihre Compagnie auf ...

<http://www.cityroermond.nl/agenda.php?aId=788&m=10&y=2010>

Samstag, 9. Oktober

MUNSTERPLEINCONCERT – Ab 13 Uhr spielen De Vosberg Muzikanten aus De Vosberg, Gemeinde Panningen, auf dem Vorplatz des Roermonder Münsters.

SPIRIT OF RUSSIA – Um 20 Uhr erwartet das TheaterHotel De Oranjerie zum ersten Mal das Russische National-Ballett „Kostroma“ direkt aus Moskau in den Niederlanden. Mit Spirit of Russia nimmt das 40-köpfige Ensemble sein Publikum mit auf den Weg durch die Geschichte. Seine Geschichte beginnt 1152 in Kostroma, die Stadt war damals Sitz der Romanov-Dynastie.

www.theaterhotelroermond.nl und <http://www.nationalrussianshow.ru>

Sonntag, 10. Oktober

THEMATOCHT GEVELSTENEN

Giebelsteine sind Thema der Wanderung, zu der Roermonds VVV um 14 Uhr einlädt. Die Stadtführung beginnt vor der Geschäftsstelle des Verkehrsvereins am Markt gegenüber dem Rathaus, dauert etwa 90 Minuten und kostet inklusiv Verzehr €5,-. Kinder zahlen die Hälfte.

CALENDAR GIRL „DE NAAKTE WAARHEID“ EEN VOORSTELLING VOOR PINK RIBBON

Pink Ribbon, die rosa Schleife als Zeichen der international tätigen Hilfsorganisation gegen Brustkrebs, inspirierte Maud Lazaroms zum Drehbuch für den Film Calendar Girls. Als knallharte Komödie ist „Die nackte Wahrheit“ ab 20 Uhr im CK-Theater zu sehen.

Nach der Vorstellung unterstützt der Veranstalter Pink Ribbon durch den Verkauf des Kalenders.

www.ckroermond.nl und www.ruuddegraaf.nl

Donnerstag, 14. Oktober

SEF THISSEN MET

KONINKLIJKE MILITAIRE KAPEL JOHAN FRISO

Im Frühjahr erschien die Debut-CD „L'Amore Vincerà“ des klassischen Tenors Sef Thissen aus Venlo. Bald darauf stürmte er die Hitlisten mit der Nationalhymne.

An diesem Abend steht er ab 20 Uhr im Theater-Hotel De Oranjerie auf der Bühne, begleitet von der Militärkapelle Johan Willem Friso.

www.theaterhotelroermond.nl

ANUAR "GEDREVEN

Ab 20 Uhr gastiert der Stand-up Comedian Nadat Anuar auf der Bühne des CK-Theaters. Mit dem Programm „Gedreven“ will er „ohne rote Linie, Tiefgang“ – so die Ankündigung – sein Publikum mit Witzen überfluten und den Saal zum Lachen bringen.

www.ckroermond.nl und www.anuar.nl

Freitag, 15. Oktober

A TRIBUTE TO CLIFF 6 THE SHADOWS

Cliff Richards & The Shadows wurden in den 50-er und 60-er Jahren mit Hits wie „Livin Doll“, „Travelin“ und „Apache“ zum Begriff Jimmy Jermain & The Rapers huldigen ihren großen Vorbildern aus „The Golden Years“ ab 20 Uhr im TheaterHotel De Oranjerie.

www.ckroermond.nl und www.ruuddegraaf.nl

EVI DE JEAN „AARDE“ (REPRISE)

Um 20 Uhr lädt das CK-Theater zu einer Wiederholung des Stücks „Aarde“ ein. Darin erzählt Evi De Jean vom Balanceakt des Lebens zwischen Israelis und Palästinensern. Die Autorin wohnte als Kind in Israel, es verschlägt sie nach Amsterdam. Dort fragt sie sich auf ihrer Dachterrasse, wo sie eigentlich zu Hause ist, packt die Koffer und reist zurück in das Land, das sie 20 Jahre zuvor verließ.

www.ckroermond.nl und www.evidejean.com

Samstag, 16. Oktober

MUNSTERPLEINCONCERT

Wie bereits am 2. Oktober spielen ab 13 Uhr wieder „Die Zwei Dörfer“ auf dem Platz vor der ehemaligen Zisterzienserinnenabtei.

Die Bühne der Musiker aus dem Norden der Provinz ist „het Kiosk“, wie die Roermonder ihren Musikpavillon nennen. Früher stand hier einmal das Haus der Äbtissin.

KONINKLIJKE ROERMONDSE

ZANG- EN MUZIEKVERENIGINGEN

Die Königlich Roermonder Gesangs- und Musikvereine laden um 15 Uhr zu einer Musical Matinee ins TheaterHotel de Oranjerie. Begleitet von einer Combo unter Leitung von Hub Boesten und mit den bekannten Musical-Größen Renée und Carl van Wegberg als Solisten unternehmen die Königlichen einen Streifzug durch die Welt des Musicals. Eintrittskarten gibt es gratis ab Mitte September an der Hotelrezeption. Informationen erteilt Elly Rijks unter der Rufnummer 0031-475-327624.

www.theaterhotelroermond.nl

Freitag, 22. Oktober

THE SOUL OF MOTOWN III

Motownrecords war ein unabhängiges Plattenlabel und stand für Soul. Diese Show mit talentierten Performern und Live-Orchester weckt Erinnerungen an The Jackson Five, Supremes, Marvin Gaye und The Temptations.

www.theaterhotelroermond.nl und www.soulofmowton.nl

Samstag, 24. Oktober

MUNSTERPLEINCONCERT

Ab 13 Uhr gibt die „Steirische Harmonika“ auf dem Vorplatz des Roermonder Münsters den Ton an. Denn „De Ziachmuzikanten“ aus Belgien, gleich hinter der Grenze zu Maastricht, sind der Einladung der Gemeinde Roermond gefolgt. Die 16 Musiker um Milly Bogovic, Musiklehrerin, anerkannte Akkordionistin und Begründerin der seit zehn Jahren bestehenden limburgischen Ziachmusikanten, gastierte noch im September im Outlet Center vor den Toren der Stadt.

www.ziachmuzikanten.eu

Mittwoch, 27. Oktober

THE BEATLES – HERE, THERE EVERYWHERE

Besucher des TheaterHotels De Oranjerie erwartet ab 20 Uhr ein Musical. In den Hauptrollen ein alter Rocker, der seiner Tochter von der Zeit erzählt, als er selbst noch ein Teeny war.

Acht junge Schauspieler und eine vierköpfige Topband schwärmen von den legendären Beatles.

www.theaterhotelroermond.nl

Donnerstag, 28. Oktober

MANNEN KOMEN VAN MARS, VROUWEN VAN VENUS

Die One-man-Show mit Huub Stapel zum gleichnamigen weltweiten Bestseller im TheaterHotel De Oranjerie ist bereits ausverkauft.

Freitag, 29. Oktober

TINEKE SCHOUTEN

Seit über 25 Jahren schreibt Tineke Schouten Theatergeschichte. Sie stand auf fast allen Bühnen des Nachbarlandes, und ihre Sketche flimmerten auch mit allen großen TV-Anstalten über die Mattscheiben niederländischer Wohnzimmer. „Mit LIL Inclusive feiert die Königin der Comedy ihre zwanzigste One-man-show“, kündigen die Roermonder Veranstaltungskalender ihren Auftritt im TheaterHotel De Oranjerie um 20 Uhr an.

„Die Show steckt voller unergründlicher Parodien, heiterer Sketche und komischer Persiflagen manch bekannten Niederländers“, weiß das Citymanagement Roermond in seiner Agenda zu zitieren.

Lassen Sie sich also einfach überraschen, ob mit LOL schlicht und einfach Spaß zu verstehen ist, wie Van Dales Wörterbuch nahelegt.

www.tinekeschouten.nl

ERCI KOLLER „BULL!“ (TRY_OUT)

„Bull! Bedeutet Nonsense, Nonsense bedeutet Unsinn, Unsinn ist sinnlos und ohne *zonder zinnen* heißt wörtlich übersetzt ohne Sätze ist alles sprachlos.

Und damit sind wir bei Eric Koller und der Kreis schließt sich.“ So steht es im Text zu dieser Kabarettveranstaltung, die um 20 Uhr im CK-Theater beginnt.

www.ckroermond.nl und www.erickoller.nl

Samstag, 30. Oktober

MUNSTERPLEINCONCERT

Ab 13 Uhr gibt „De Baerkes Bloe Bend“ ihre Visitenkarte vor dem Roermonder Münster ab. Die Roermonder Joekskapel entstand 1982. Damals konnten viele der heute 17 Musiker noch nicht einmal Noten lesen. Mittlerweile ist „De Baerkes Bloe Bend“ in der Partnerstadt bekannt wie ein bunter Hund.

Auf ihrer Website www.baerkesbloebend.nl ist zu erfahren, dass Damen, Herren und Kinder mit ihren Tröten, Trommeln und dergleichen auch schon bei uns Oosterburen getrommelt und geblasen haben ...

TINEKE SCHOUTEN

Noch einmal heißt es wie gestern, 20 Uhr, im TheaterHotel De Oranjerie „LOL Inclusive“. Lassen Sie sich also einfach überraschen, ob mit LOL schlicht und einfach Spaß zu verstehen ist, wie Van Dales Wörterbuch nahelegt.

www.tinekeschouten.nl, www.cityroermond.nl und www.theaterhotelroermond.nl

PETER FABER „FABER SPEELT FO“

Peter Faber streitet offenbar gerne. In seiner vorigen Show ging es um den ewigen Streit zwischen Mann und Frau.

Diesmal legt Faber ab 20 Uhr im CK-Theater die Worte Dario Fo's auf die Goldwaage.

www.ckroermond.nl und www.wallisfinkers.nl

Sonntag, 31. Oktober

KABOUTER PLOP

Plop gaat trouwen! Auf gut Deutsch: Plop geht heiraten! Plop, das Geräusch des Zeigefingers, der zwischen den Lippen hinaus aus dem Mund fliegt, müssten deutsche Schulkinder mit drei P, eines am Anfang und zwei am Ende schreiben, was aber weiter nicht schlimm ist. Denn die Geschichten des Klabauteermanns – klingt sehr ähnlich wie Kabouter – kennt im Nachbarland jedes Kind. Nur sind seine Liedchen im Theater noch schöner als im Fernsehen, seine grüne Hose ist noch grüner und seine Geschichten sind noch spannender. Am letzten Tag im Oktober steht Kabouter Plop gleich zweimal auf dem Programm des TheaterHotels de Oranjerie: 13 Uhr und 15.15 Uhr.

www.theaterhotelroermond.nl und www.studio100.nl

Die Bürgerzeitung Mönchengladbach wünscht einen schönen Aufenthalt in Roermond ... und auf gute Städtepartnerschaft

Bürgerzeitung Mönchengladbach

Mühlenstraße 208 - 41236 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 92 43 03 - Telefax (0 21 66) 92 43 04

redaktion@bz-mg.de